



EC DECLARATION OF CONFORMITY
Medical Devices Directive 93/42/EEC

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

СВЕТЛООТРАЗИТЕЛНА ЖИЛЕТКА PROSAFE

Производител: Proles Otomotiv Ürünleri San. ve Tic. A.Ş.
Bahçelievler Mah. Türkmenel Cad. No:179
11100 Ankara, Turkey

Декларира – на своя собствена отговорност – че следните машини предпазни средства (PPE):

Светлоотразителна жилетка марка PROSAFE
Модел: PR020-0001

Отговаря на съответните изисквания в регламента на ЕС 2016/425 и съответства на следните хармонизирани стандарти:

EN ISO 20471: 2013/A1: 2016

Нотифициран орган:
UNIVERSAL CERTIFICATION AND SURVEILLANCE SERVICES LTD
Tatlısu Mahallesi ANF Ay Sokak No:36 Ümraniye İstanbul / TURKEY
info@universalcert.com, http://www.universalcert.com

е извършил ЕС изследване на типа и е издал сертификат за ЕС изследване на типа:



We, Proles Otomotiv Ürünleri San. ve Tic. A.Ş. (Istanbul – Turkey) herewith declare that (Sterile First Aid Dressing Bandages; 8cmx10cm, 10cmx12cm, Sterile Compress, Burn Dressing; 60x80mm, Sterile Wound Dressing; 10x10cm, Medical Gloves, Emergency Blankets, Triangular Bandage, Adhesive Tape, Elastic Bandages 8x4, 6x4, Scissors) are produced in our manufacturing place according to harmonized standards and according to Medical Devices Directive Annex V Production Quality Assurance System

Product: (Sterile First Aid Dressing Bandages; 8cmx10cm, 10cmx12cm, Sterile Compress, Burn Dressing; 60x80mm, 60x80mm, Sterile Wound Dressing; 10x10cm, Medical Gloves, Emergency Blankets, Triangular Bandage, Adhesive Tape, Elastic Bandages 8x4, 6x4, Scissors)

Product Classification: Class I (93/42/EEC Annex IX)

Directive: Medical Devices Directive – 93/42/EEC

Conformity Assessment Procedure: Annex V Production Quality Assurance System

General Manager
Ferdi PEK
P. 2163-PP-1674
PROLES OTOMOTIV ÜRÜNLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.
Bahçelievler Mah. Türkmenel Cad. No:179
11100 ANKARA / TÜRKİYE
www.proles.com.tr

Съдържание на АПТЕЧКА за МПС

1. Еластична лента за кръвоспиране (по Есмарх, 5 см/1 м) – 1 брой;
2. Марлен бинт, 6 см/4 м – 2 броя;
3. Марлен бинт, 8 см/4 м – 2 броя;
4. Марлен бинт, 10 см/12 см – 2 броя;
5. Пакет медицински памук, 25 г – 1 брой;
6. Стерилни превръзки за повърхностни рани, 10 см/10 см – 4 броя;
7. Стерилни превръзки за повърхностни рани, 40 см/60 см – 1 брой;
8. Пластери за рани, 3 см/6 см x 4 броя – 2 броя опаковки;
9. Адхезивен пластир за прикрепяване на превръзка, 2,5 см/2,5 м – 1 брой;
10. Триъгълна кърпа, 96 см/96 см/136 см – 2 броя;
11. Стерилни полупрозрачни ръкавици, голям размер – 2 чифта;
12. Безопасни игли – 6 броя;
13. Ножича с тъпи върхове – 1 брой;
14. Уред за обдишване – 1 брой

FIRST AID KIT

1. Elastic cord, 5 cm / 1 m - 1 pc;
2. Gauze bandage, 6 cm / 4 m - 2 pcs;
3. Gauze bandage, 8 cm / 4 m - 2 pcs;
4. Gauze bandage; 10 cm / 12 cm - 2 pcs;
5. Pack of sterile cotton, 25 g - 1 pc;
6. Sterile bandages for surface wounds, 10 cm / 10 cm - 4 pcs;
7. Sterile bandages for surface wounds, 40 cm / 60 cm - 1 pc;
8. Adhesive tape, 3 cm / 6 cm x 4 pcs - 2 packs;
9. Adhesive tape to keep bandages in place, 2.5 cm / 2.5 m - 1 pc
10. Triangular bandage, 96 cm / 96 cm / 136 cm - 2 pc;
11. Sterile PVC gloves, large size - 2 pairs;
12. Safety pins - 6 pcs;
13. Scissors with round edges - 1 pcs;
14. Respiator – 1 pc.

ОКАЗВАНЕ НА ПЪРВА ПОМОЩ НА ПОСТРАДАЛИЯ ПРИ ПТП
Пострадалният при ПТП трябва, колкото може по-бързо, да бъде закаран с линейка до най-близката болница. Транспортиране с лично превозно средство може да усложни или предизвика допълнителни увреждания.

ПРИ СПЕШНА НУЖДА ОТ МЕДИЦИНСКА ПОМОЩ
112 – Единен Европейски номер за спешни повиквания
150- При нужда от Бърза помощ

Съдържанието на аптеката е съобразено с Инструкция № 1 от 20.02.2008 г.на Министерството на здравеопазването за съдържанието на аптеките на моторните превозни средства.

ИЗВЕЖДАНЕ НА ПОСТРАДАЛИЯ ОТ МЯСТОТО НА КАТАСТРОФАТА
Прерязват се през главата ранения, като краката ѝ се до ушите му. Проклажда се пострадалия с две ръце под тила и се довежда до положение, при което осми с изведен напред гръден кош. Проклаждат се с две ръце мишиците на пострадалия, с две крака над ранения се извежда от мястото на катастрофата.

ИЗВЕЖДАНЕ НА ПОСТРАДАЛИЯ ОТ АВТОМОБИЛА
Седялицето на пострадалия се обвеща с дясната ръка, като същевременно с лявата ръка се придържа подмишницата, след което пострадалия се извежда към Вас и се изважда от автомобила.

ПОСТАВЯНЕ В СТРАНИЧНО ПОЛОЖЕНИЕ
При изпадане в безсъзнание дясният крак на пострадалия се прегъва в коляното и се поставя на височината на бедрото, а дясната ръка се поставя под седялицето. Ръмото и бедроната област на дясната от вас страна се захващат, след което пострадалия се обръща към помагача. Дясната ръка се издърпа назад от лавката, а лявата се поставя под дясната буза.

ЖИВОТОСПАСЯВАНЕ ПРИ ЛИПСА НА ДИШАНЕ – ИЗКУСТВЕНО ДИШАНЕ
Пострадалният се поставя по гръб, като главата му се отлепва назад, докато му се разхлабват, при необходимост устната сузина и глътка се почистват от чужди тела. Между зъбите се поставя уред за изкуствено дишане, като лицевата маска плътно покрива устните, поема се дълбоко въздух и се издишва в устата на пострадалия през респиратора, като същевременно се запуща носа му. Вдъхването на въздух е /15-20 пъти в мин./, дясно гръдният кош на пострадалия започва да се разширява.

СЪРДЕЧЕН МАСАЖ
Пострадалният се поставя по гръб върху плътна основа (под, земя), оказващ помощ застава встрани от него и с дясната повърхност, наложена една върху друга, ритмично силно натиска /50-60 пъти в минута/ в областта на долната част на гръдната кост по посока към гръбначния стълб. (при деца до 1г – с краищата на пръстите с честота 100-120 в минута, а от 1 до 12г само с една ръка). На едно вдъхване се правят 5-6 притисвания на гръдния кош. Ако реанимира 1 човек след 10-12 притисвания на гърдите се правят 2 вдъхвания.

ЖИВОТОСПАСЯВАНЕ ПРИ СИЛНО КРЪВОТЕЧЕНИЕ
Всяко кръвене може да утисне със силно притисване върху пулсирания съдове с турникет, гумен маршук на Есмарх или подобни средства. При кръвене от рани в областта на ръката се приплетат пулсирания съдове над вътрешната съвма на лавката. При кръвене от раната се натисват бедрените пулсирани съдове. Приложва се кръвоспираща превръзка се прави, като върху раната се поставя тампон от превръзачни материали, след което се приплетва и бинтова умерено стегната превръзка, а над мястото на кръвене, ако е възможно, се слага с кръвоспираща лента.

ПРИКЛЕПВАНЕ НА РАНА С ТРИЪГЪЛНА КЪРПА
Обработката на раната се състои от: промиване с хипокридна вода; поставяне на кожата около раната с памук, натисан със отир; йод-бензин или йодне тинктура; върху раната се поставят сулфатнаци или стерилна марля превръзка се извършва с лейкопласт и бинт; при повърхностни или слабо издълбани рани може да се постави асептичност без да се налага поставяне на сулфатнаци или марля, като почистването на полето около раната е задължително; пострадалният веднага се насочва към медицинско заведение.

ПРЕВЪРЖАТ ТРЯБВА ДА Е ПЛЪТНА, НО ДА НЕ ПРИТЯКА СИЛНО ПРЕВЪРЖАТА ЧАСТ. За тази цел с лявата ръка се държи крак на бинта, а с дясната самия бинт. Налягането на бинта се извършва от ляво надясно, като се започва от по-тънката част на телото или крайника и се отива към по-дебелата. Кожите на бинта могат да бъдат кръвова, стерилни или кръвоспиращи.

ПРИ СЪСТОЯНИЕ НА ШОК
Смърта се вървеша. Краката се поддигат около 60см. Пострадалният се завива с дробо. Остава се в покой.

ПРИ СЧУПЕНИ КОСТИ
Ръката или кракът се оставят в намерено положение, като внимателно се поставя шини.

ПРИ ИЗГАРЯНЕ
Краищата се поставят ако е възможно в хладка вода. При липса на вода изгорените места се покриват с влажна кърпа в никаква случай не се отлепят материи парчето от дробо до пристигането на линейката. Да се дават течности на малки глътки, по възможност солена вода 1 ч.л. на 1л вода.

ВНИМАНИЕ НА РАНИЕТО ПОСТАВЯНЕ НА НОСИЛАТА
Трима човека приплетат и пренасят ръце под пострадалия, след което по команда го поддигат и слагат на носилката.

ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Клас 2
100% Полиестер

CE 2163

Арт:PRO20-0001 PRO SAFE
EN ISO 20471:2013/A1:2016

	Клас 3	Клас 2	Клас 1
2 → флуоресцентна материя в m ²	0,80	0,50	0,14
2 → коеф. на отразяващ материал m ²	0,20	0,15	0,10

Марка: PROSAFE
Модел: PR020-0001
Видими материални зони: Клас 2
Спецификации на цвета: Ярко жълто
Размер: XL

					MAX 25 X
Максимална температура на пране	Да не се гладят	Неподходящо за химическо чистене	Не използвайте хлор	Не сушете в сушилни	Максимален брой цикли на пране и изсушаване

EU СЕРТИФИКАТ ЗА ИЗПИТВАНЕ: Номер на сертификата: 2163-PPE-1674, номер на протокола KKD-2163-1674 и отговаря на изискванията и разпоредбите на ЕС за изпитване на типа съгласно Анекс 5 от Регламента за лични предпазни средства (EU/2016/425). Продуктът е тестван от: UNIVERSAL CERTIFICATION, www.universalcert.com/en

Организацията, спомената в този сертификат, е упълномощена да използва номера на нотифицирания орган (2163) при издаване на ЕС декларация за съответствие, съобразено с Анекс 9 от Регламента за лични предпазни средства (EU / 2016/425) и да постави маркировка за съответствие на CE върху одобрен тип продукти.

Производител: PROLES OTOMOTIV, Турция Вносител: Смарт Бизнес Офис EOOD, гр. София, ул. Бигла 7, www.avarien-komplekt-kat.com